

110年公務、關務人員升官等考試、110年交通
事業公路、港務人員升資考試試題

等 級：薦任

類科(別)：各類別—關務

科 目：關務英文

考試時間：2 小時

座號：_____

※注意：禁止使用電子計算器。

甲、申論題部分：(50 分)

- (一)不必抄題，作答時請將試題題號及答案依照順序寫在申論試卷上，於本試題上作答者，不予計分。
(二)請以藍、黑色鋼筆或原子筆在申論試卷上作答。

一、英譯中：請將下列英文段落譯成中文。(15 分)

Taiwan Professional and Organizational Development (TPOD) Network in Higher Education was founded in 2015 to provide an integrated platform for teaching centers in Taiwan to reach the common goal of solidifying higher education. TPOD encourages relevant research in the academic field by hosting and participating in domestic and international conferences, workshops, and community events. Its goal is to improve the quality of teaching in higher education and international visibility.

二、中譯英：請將下列中文段落譯成英文。(15 分)

幾十年來，瑞典的中產階級一直以繳納高稅金來換取良好的退休金，使孩子的教育受到品質保障並獲得有效率的醫療服務。這種社會福利制度即是個人與社會締結的長期合約。任何有關減稅的美麗承諾都不能中止這個合約。

三、英文作文：(20 分)

Since the breakout of the global pandemic, we have seen the devastating impacts on humanities across nations. However, Taiwan has proudly survived the ordeal. What might have been the THREE strategies adopted by the government to have safeguarded its people to minimize the impacts? Please express your views on this topic in 250 words.

乙、測驗題部分：(50 分)

代號：6301

- (一)本測驗試題為單一選擇題，請選出一個正確或最適當的答案，複選作答者，該題不予計分。
(二)共25題，每題2分，須用2B鉛筆在試卡上依題號清楚劃記，於本試題或申論試卷上作答者，不予計分。

- To prevent criminals from _____ unlawfully obtained funds as legitimate income, laws, regulations, and procedures, also known as anti-money laundering, are put in place.
(A)divulging (B)disguising (C)manifesting (D)promulgating
- In the context of countervailing or anti-dumping duty, the investigation of whether subsidized or dumped important products will harm the domestic industry are carried out by the _____.
(A)Taxation Administration (B)Ministry of Economic Affairs
(C)Fair Trade Commission (D)Ministry of Finance

- 3 _____ indicates an incorrect report of the value of the items being transported, or the misrepresentation of other relevant information required or otherwise requested by the authorities.
(A) False declaration (B) Misleading attribution
(C) Incorrect notification (D) Confounding application
- 4 Recently, 38 container ships caused _____ in the Southern California port due to a significant delay in unloading. This resulted in a global shortage of container ships and as a result, delays in shipping.
(A) contentment (B) furtherance (C) permeability (D) congestion
- 5 The term CY/CFS mentioned on the B/L refers to the situation when cargo is picked up from the container yard at the port of origin but delivered to a CFS at the destination port for de-consolidation. These shipments will generally have a single shipper and multiple _____.
(A) drawees (B) forwarders (C) consignees (D) beneficiaries
- 6 Commodities for export are required to be marked with the country of origin in a _____ and durable manner.
(A) attitudinizing (B) masquerading (C) camouflaged (D) conspicuous
- 7 Air cargo terminal operators located in the control zones may use self-prepared seals if they meet certain requirements. For example, the operator must first be approved by the Customs for _____ management.
(A) autocratic (B) bilateral (C) autonomous (D) subjugated
- 8 A _____ is issued by a freight forwarder to a shipper after the receipt and confirmation of a shipment is received.
(A) non-negotiable bill of lading (B) house airway bill
(C) 1/3 original bill of lading (D) courier receipt
- 9 A case of smuggled meat _____ with African swine fever resulted in improved measures against the smuggling of meat products in Vietnam.
(A) contaminated (B) prostrated (C) enervated (D) bacteria
- 10 In the context of international online shopping, each importer is allowed tax exemption for up to _____ in half a year when the duty paid value of the parcel is under TWD 2,000.
(A) three times (B) five times (C) six times (D) ten times
- 11 Electronic cigarettes are considered _____ and are thus not allowed to be brought into Taiwan. Such items must proceed to the “Goods to Declare” counter to be declared upon arrival at Taiwan.
(A) inadequate (B) exceptionable (C) illicit (D) peripheral
- 12 When goods exported from the Republic of China are treated discriminatorily by the importing country, the imposition of _____ duty may, in addition to the Customs duty, be levied on the imported goods shipped from that country to the Republic of China.
(A) discretionary (B) momentary (C) retaliatory (D) propitiatory
- 13 According to the relevant regulation, the Customs broker should desist from _____ of the customer trade documents or business secrets acquired from the customer.
(A) disturbance (B) dispossession (C) discretion (D) disclosure
- 14 Today, Customs across the globe carries out an extensive array of activities that include intelligence and information management; maritime, land and aeronautical _____.
(A) suspension (B) custody (C) surveillance (D) transportation

- 15 Which description of the following regarding “Regulations governing Customs clearance procedures for maritime express consignments” is INCORRECT?
(A) All of the imported and exported maritime express consignments shall be inspected by X-ray instruments, except for goods not suitable for X-ray inspection and exempted by the Customs.
(B) The so-called “Low-value dutiable import consignment” refers to the consignments with a Customs value of NT\$3,001-50,000.
(C) Where goods subject to special safeguard measures publicly announced by the Ministry of Finance, Customs clearance shall be conducted using a general import declaration form.
(D) Shipments with gross weight of less than 70 kg packed in a single package or bag are allowed to be cleared through the Maritime Express Handling Units.
- 16 Goods examination and _____ are the basis for tariff classification and valuation, through examination, Customs can deter duty evasion and ensure import/export control.
(A) acquisition (B) requisition (C) identification (D) preconception
- 17 An applicant submitting incomplete documents or samples for an advance ruling on the country of origin shall _____ such documents within 30 days from the day next to the date of receiving the written notice issued by the Customs Office.
(A) deprive (B) illustrate (C) remedy (D) reconcile
- 18 The _____ of 154 cats smuggled from China has sparked debate over animal smuggling and the ramifications of illegal animal transport.
(A) sufferance (B) deliberation (C) veterinarian (D) euthanization
- 19 Often people are not performing well in a particular job, because no one has ever clarified what they are supposed to be accomplishing. Also, it is often unclear which decisions they get to make and which decisions require them to seek the _____ of others.
(A) impulsion (B) congregation (C) introspection (D) concurrence
- 20 The WTO agreement on Customs valuation aims for a fair, uniform and neutral system for the valuation of goods for Customs purposes --a system that conforms to commercial realities, and which outlaws the use of arbitrary or _____ Customs values.
(A) justified (B) conducive (C) fictitious (D) substantial
- 21 U.S. Customs officials acknowledge that no system is _____, and that most successful preventative measures involve an ounce of luck.
(A) foolproof (B) intrinsic (C) replaceable (D) antiquated
- 22 Risk management is a(n) _____ element for trade facilitation while maintaining appropriate control.
(A) radical (B) indispensable (C) detrimental (D) insignificant
- 23 After the duty memo or penalty notice were delivered, and the payable amount is over NT500,000, the Customs may request the court for _____ of the property of the duty-payer or penalized person or take other protective measures to the extent that may cover the payable amount without there having been a guarantee provided.
(A) provisional disposition (B) public auction
(C) provisional seizure (D) warranty
- 24 EVER GIVEN, one of the largest container ships in the world, was built in 2018 and is reported to have a capacity of 20,000 TEU. Moreover, her _____ is said to be 11 meters.
(A) meagreness (B) magnitude (C) amplitude (D) draught
- 25 It was reported that several Taiwanese were _____ in Turkey after taking betel nuts into the country. Betel nuts are categorized as Schedule 4 Poison and are regarded as an illegal drug in Turkey.
(A) fired (B) detained (C) forfeited (D) relinquished